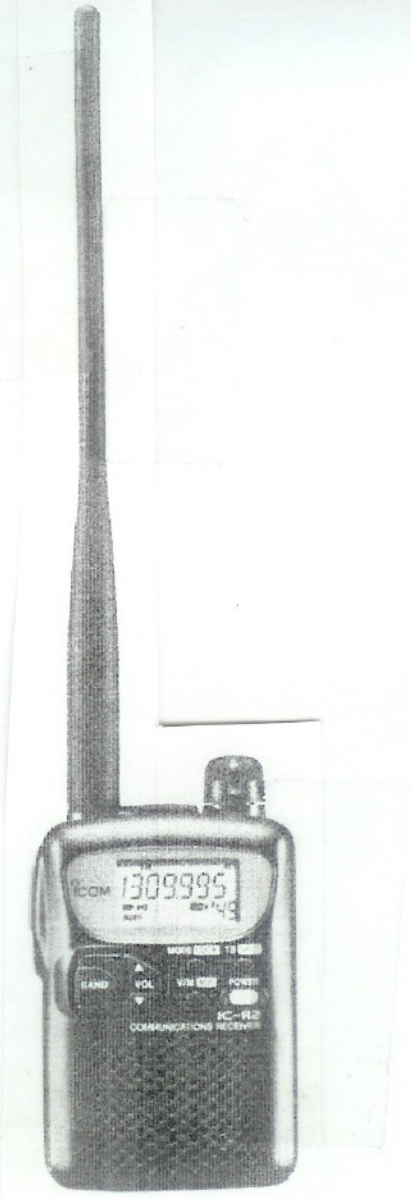
ICOM

MANUEL D'INSTRUCTIONS

RÉCEPTEUR
IC-R2



Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement répond aux deux conditions suivantes: (1) Cet équipement ne provoque pas d'interférence et (2) cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris celle risquant d'en affecter le fonctionnement.

ICOM Inc.

Description du Panneau.

1- Le connecteur d'antenne.

Permet de relier l'antenne à l'appareil.
*Aussi disponible, AD-92SMA optionnelle pour relier une antenne à un connecteur BNC.

2- Bouton de contrôle (SQL).

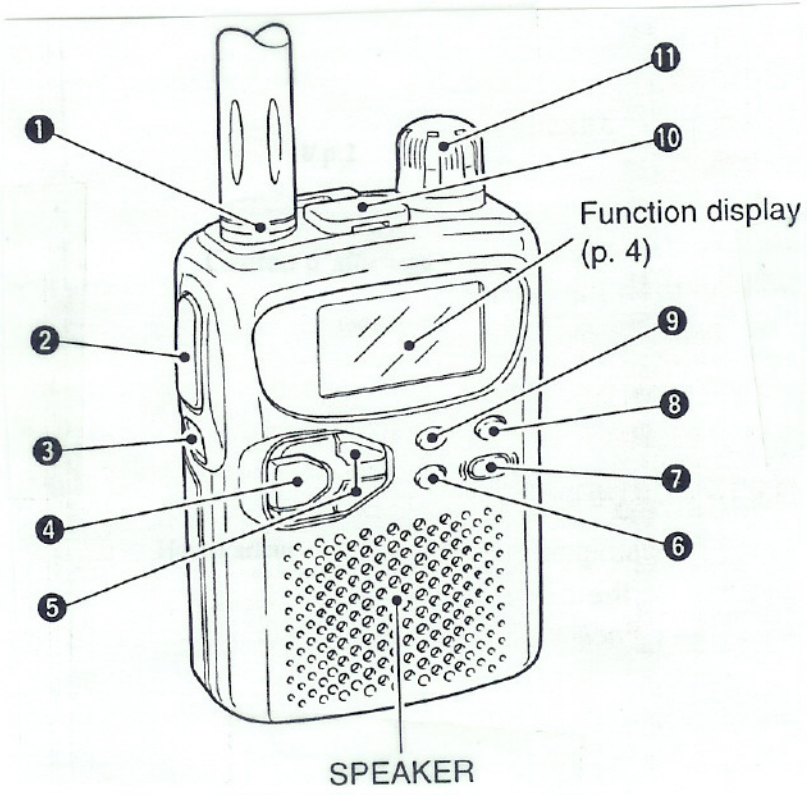
Pousser et tenir pour ouvrir l'amplificateur sur une courte période et contrôler la fréquence utilisée. (conduite par défaut)

3- Bouton d'opérations (FUNC).

En poussant ce bouton, le cadran et d'autres boutons peuvent effectuer des opérations secondaires.
*Pousser (FUNC) + un bouton: signifie que, en poussant le bouton (FUNC), pousser le bouton comme l'indique le dessin.

4- Bouton indicateur de bande (BAND).

Pousser pour choisir la bande à utiliser (VHF, UHF, etc.)
*Émissions(Broadcast), HF, 50MHz, VHF Avionics, 144 MHz, 300 MHz, 400 MHz, 800 MHz et 1200MHz peuvent être sélectionnées.
*En poussant ce bouton, tourner (DIAL) choisi aussi la bande qui sera en opération.
Transfère la fréquence affichée vers le VFO dans le mode mémoire.
Pousser (FUNC) + (BAND) pour obtenir les limites du balayage (scan) dans le mode de réglage VFO.
Pousser (FUNC) + (BAND) pour entrer le mode réglage du balayage de la banque dans le mode mémoire.



Description du Panneau.

5- Bouton de contrôles du Volume (▲) / (▼).

Pousser pour ajuster le niveau du son.
Pousser (FUNC) + l'un ou l'autre des boutons pour commencer un balayage.
Pousser (FUNC) + l'un ou l'autre des boutons pour 2 sec. pour commencer un balayage de tonalité.

6- Bouton VFO/Mémoire (V/M (MW).

Peut activer le mode VFO et le mode mémoire.
Le mode réglage est en fonction lorsque le bouton est poussé pendant 2 sec.
Pousser (FUNC) + (v/m)MW) pour entrer le mode écriture mémoire.
Pousser (FUNC) + (v/m)MW) pendant 1 sec. pour écrire la fréquence utilisée dans le canal mémoire choisi dans le mode VFO. Si vous le désirez, continuer à pousser pendant 2 sec. ou plus pour choisir automatiquement le canal mémoire suivant.
Pousser (FUNC) + (v/m)MW) pour écrire la fréquence affichée sur le VFO dans le mode mémoire.

7- Bouton d'allumage (POWER).

Pousser pendant 2 sec. pour activer le récepteur On / Off.

8- Étape de réglage / Bouton Saut de Mémoire (TS(Skip).

Entre dans le mode de réglage.
Pousser (FUNC) + (ts)SKIP) pour activer l'opération saut de fréquence On / Off dans le mode VFO.
Pousser (FUNC) + (ts)SKIP) pendant 2 sec. pour programmer la fréquence affichée comme une fréquence à éviter lors du balayage d'une bande, un balayage complet ou un balayage programmé.
Pousser (FUNC) + (ts)SKIP) pour activer le canal comme à être évité ou non, un programme à être évité dans le mode mémoire.

9- Mode / Bouton Serrure (Mode (Lock).

Choisi le mode de réception.
Pousser (FUNC) + (Mode)LOCK) pour activer l'opération serrure Off / On.

10- Prise extérieure / Haut-Parleur (SP).

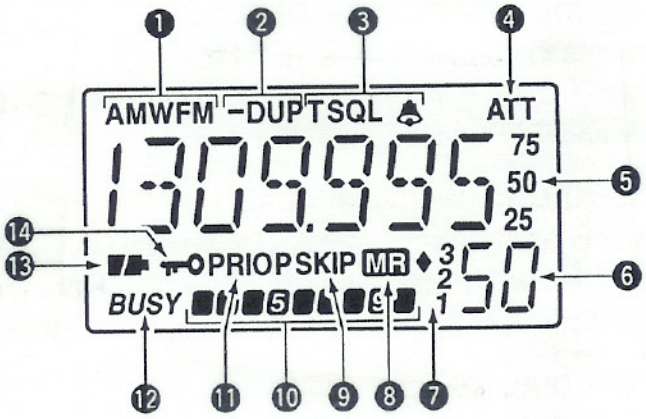
Un casque d'écoute optionel peut être branché. Le haut-parleur interne ne fonctionnera pas si de l'équipement externe est branché.

11- Cadran de réglage (DIAL).

Tourner (DIAL) pour régler les fréquences utilisées, les canaux mémoires et le contenu des différents modes.
Tout en balayant (Scanner), la direction du balayage peut être changée.
En poussant (SQL), le niveau de l'amplificateur peut être réglé.
En poussant (FUNC), règle les fréquences utilisées 100 kHz, 1 MHz ou 10 MHz dans le mode VFO. Choisi aussi la banque mémoire dans le mode mémoire.
En poussant (BAND), choisi la bande utilisée dans le mode VFO.

Description du Panneau.

Affichage.



1- Indicateurs / Modes de réception.
Indique les différents modes de réception. AM, FM et WFM sont disponibles.

2- Indicateurs Duplex.
Apparaissent lorsque l'opération semi-duplex est utilisée(opération répétitive).
"- DUP" apparaît lorsque duplex minus est choisi; "DUP" lorsque duplex +.

3- Indicateurs de tonalité.
"T SQL" apparaît lorsque l'opération de tonalité pour amplificateur est activée.
"T SQL🔔" apparaît lorsque l'opération de sonnerie est activée.
(🔔) clignote lorsque la bonne tonalité est reçue lors de l'opération de sonnerie.

4- Indicateur d'atténuateur.
Apparaît lorsque l'opération atténuatrice est en marche.

5- Lecture de fréquences.
Indique la fréquence en opération, le contenu du mode de réglage, etc.
À la droite du cadran, les plus petites 75, 50 et 25 indiquent 7.5, 5.0 et 2.5 kHz.
Le point décimal de la fréquence clignote lorsque le scanner est en opération.

6- Lecture du canal mémoire.
Montre le numéro du canal mémoire.

7- Indicateurs de Banques Mémoires.
"1" – "3" indique les banques mémoires 1 à 3; "◆" indique banque de mémoire 4;
"◆3" indique les banques mémoires 5 à 7; il n'y a pas d'indicateur pour la banque 0.

8- Indicateur du mode de mémoire.
Apparaît lorsqu'un canal mémoire est choisi.

Description du Panneau

Affichage (suite et fin).

9- Indicateur saut de scanner.
"Skip" apparaît lorsqu'un canal mémoire choisi est réglé comme un canal à sauter dans le mode mémoire.
"P SKIP" apparaît lorsque l'opération de la fréquence de saut est (ON) dans le mode VFO ou ; lorsque le canal mémoire choisi est réglé pour être évité durant un scan : VFO complet, de bande ou programmé dans le mode mémoire.

10- Indicateurs de signaux.
Donne le volume des signaux lors d'une réception.

11- Indicateur de surveillance prioritaire.
L'indicateur de surveillance prioritaire apparaît lorsqu'il est en opération.

12- Indicateur occupé.
"Busy" apparaît lors de la réception d'une communication ou lorsque l'amplificateur est ouvert.

13- Indicateurs de batteries.
Les deux segments apparaissent lorsque les batteries ont assez de puissance.
Seulement le segment de droite apparaît lorsque les batteries sont prêtes à être rechargées.
Une lumière apparaît lorsque les batteries ont besoin d'être remplacées.

14- Indicateur de serrure.
Indique que l'opération serrure est en opération.

Réglage des Fréquences & des Canaux.

VFO et les canaux mémoires.

Ce récepteur possède deux (2) modes opérationnels: VFO et Mémoire.

Mode VFO est utilisé pour régler une fréquence voulue à l'intérieur des différentes fréquences disponibles.
Pousser (V/M) pour choisir le **mode VFO**.

Mode Mémoire est utilisé pour l'opération des canaux mémoires qui possèdent des fréquences programmées.
Pousser (V/M) pour choisir le **mode mémoire.**

"mr" apparaît

Qu'est-ce que le VFO?
Abbréviation d'**Oscillateur de fréquence variable.**
Le VFO contrôle et génère les fréquences de réception.

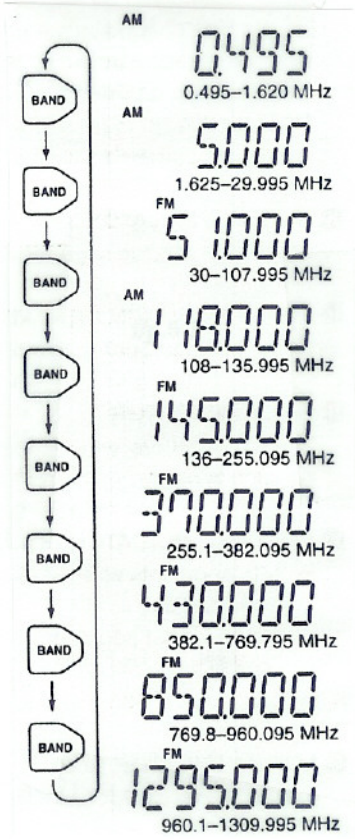
Sélection des bandes à être utilisées.

Le récepteur peut recevoir les bandes: Diffusion (Broadcast), HF, 50MHz, VHF Avionics, 144 MHz, 300 MHz, 400 MHz, 800 MHz* ou 1200 MHz.
Pousser (BAND) à plusieurs reprises pour choisir la bande désirée.

*Lorsqu'un canal mémoire est choisi, la première touche de (BAND) choisi le mode VFO (et transfère le contenu du canal mémoire).

En poussant (BAND), tourner (DIAL) pour choisir la bande voulue.

*Quelques fréquences ne peuvent être reçues avec le modèle Américain.



Réglage des Fréquences & des Canaux.

Régler une fréquence.

1- Choisir le Mode VFO avec (V/M).
2- Choisir la bande désirée avec (BAND).
3- Tourner (DIAL) pour changer la fréquence.
   - La fréquence change selon les étapes de réglage pré-établies.
   - En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour changer la fréquence par étapes de 1 MHz.

(DIAL) change la fréquence selon l'étape de réglage choisie.

En poussant (FUNC), (DIAL) change la fréquence par étapes de 1 MHz.

* L'étape de réglage 1MHz peut se faire à 100Mhz, 1Mhz ou 10 MHz dans le mode réglage.

Établir une étape de réglage.

Des étapes de réglage peuvent être choisies pour chacune des bandes, cependant l'étape de réglage de la bande Broadcast est établie à 9 kHz, à l'exception des modèles canadien et américain. Les étapes suivantes sont disponibles:

5 kHz	6.25 kHz	10 kHz	12.5 kHz	15 kHz
20 kHz	25 kHz	30 kHz	50 kHz	100 kHz

- **Utilisation du bouton (TS).**
  1. Choisir mode VFO avec (V/M).
  2. Choisir la bande désirée (BAND).
  3. Pousser (TS) pour introduire la condition étape de réglage.
  4. Tourner (DIAL) pour choisir l'étape désirée.
  5. Pousser (TS) pour revenir à l'opération normale.

Etape de réglage
15 kHz

- **Utilisation du mode réglage.**
  1. Choisir mode VFO avec (V/M).
  2. Choisir la bande désirée (BAND).
  3. Pousser (V/M) pendant 2 sec. pour entrer dans le mode réglage.
  4. Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "STEP" apparaisse.
     - "STEP" disparaît après 1 sec. "tS", l'étape de réglage choisie auparavant et "tS" apparaissent.
  5. Tout en poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour choisir l'étape de réglage désirée.
  6. Pousser (V/M) pour sortir du mode réglage.

Réglage des Fréquences & des Canaux.

Choisir un canal mémoire.

1. Pousser (V/M) pour choisir le mode mémoire.
   - "MR" apparaît lorsqu'un canal mémoire est choisi.
2. Tourner (DIAL) pour changer le canal mémoire indiqué.
   - Seuls les canaux mémoires programmés peuvent être choisis.
   - Tourner (DIAL) en poussant (FUNC) pour changer la banque mémoire.

(DIAL) change le canal mémoire.

En poussant (FUNC), (DIAL) change la banque mémoire.

Opération Serrure.

Cette opération prévient des changements de fréquences accidentels et aussi l'accès accidentel à d'autres opérations.
Pousser (FUNC) + (mode)LOCK) pour activer On / Off l'opération serrure.

- (POWER), (VOL) et (SQL) sont disponibles lorsque l'opération serrure est On (par défaut).
- Les boutons accessibles peuvent être réglés dans 1 de 4 groupes dans un mode de réglage élargi.

"🗝" apparaît lorsque l'opération serrure est en fonction.

Opération de l'atténuateur.

L'atténuateur empêche de déformer une communication lorsqu'il y a des signaux très puissants près de votre fréquence ou de très forts champs magnétiques venant d'une station de radio par exemple.

L'atténuateur possède 10dB d'atténuation.
Pousser (FUNC) + (SQL) pour activer l'atténuateur On / Off.

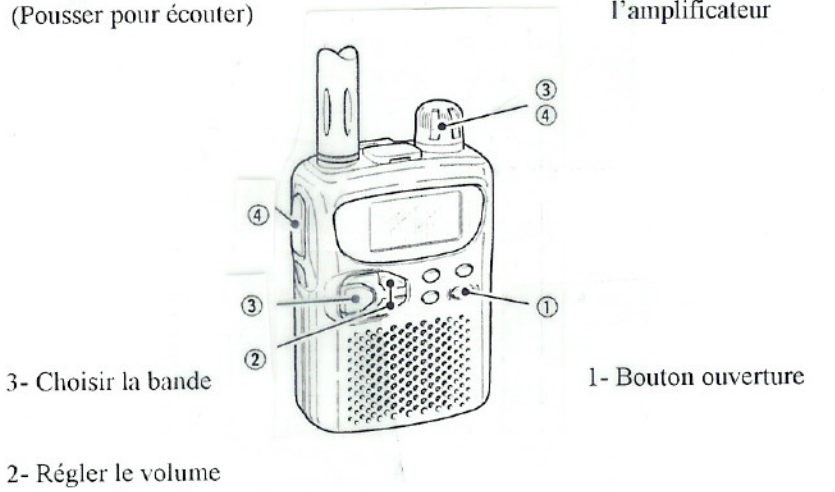
Apparaît lorsque l'atténuateur est utilisé.

Opérations de base.

Réception.

Assurez-vous d'installer des batteries Ni-Cd ou alkaline.

1- Pousser (POWER) 2sec. pour activer l'appareil.
2- Pousser (VOL ▲) ou (VOL ▼) pour régler le niveau au son désiré.
   - L'affichage de fréquence montre le niveau du volume en se réglant.
   - Voir page suivante pour plus de détails.
3- Régler une fréquence à utiliser.
4- Régler le niveau de l'amplificateur.
   - En poussant (SQL), tourner (DIAL)
   - Le premier petit bruit (click) du (DIAL) où se trouve le niveau de l'amplificateur.
   - "Level 1" indique un mauvais contact et "Level9" indique que la communication est à son meilleur.
   - "AUTO" indique le niveau d'ajustement automatique avec un système de comptage pour prendre les pulsations du bruit.
   - Pour ouvrir l'amplificateur manuellement, pousser et tenir (SQL).
5- Lorsqu'un signal (communication) est reçu:
   L'amplificateur s'ouvre et le son provient du haut-parleur.
   L'indicateur S/RF montre la force relative de la communication.


4- Pousser pour régler l'amplificateur (Pousser pour écouter)
3- Régler la fréquence
4- Régler le niveau de l'amplificateur
3- Choisir la bande
1- Bouton ouverture
2- Régler le volume

Opérations de base.

Régler le niveau du volume.

Le volume peut être ajusté à 32 niveaux.
Pousser (▲) ou (▼) pour régler le volume.

- En réglant, vous allez entendre une tonalité qui vous donnre le volume approximatif.
- En poussant et tenant les clés, le niveau du volume change continuellement.
- L'affichage de fréquence montre le niveau du volume en se réglant.

INDICATION	Niveau Audio (Volume)
- - - - - -	
0 - - - - -	réglage minimum
00 - - - -	
000 - - -	réglage initial
0000 - -	
00000 -	
000000	réglage maximum

Régler le niveau de l'amplificateur.

Selon la puissance du signal reçu, le circuit de l'amplificateur met en sourdine ce signal audio. Le récepteur possède 9 niveaux de puissance pour l'amplificateur, un réglage continuellement en opération et un réglage automatique.
Tout en poussant (SQL), tourner (DIAL) pour choisir le niveau de l'amplificateur.

- Le 1er click (DIAL) indique le niveau actuel de l'amplificatuer
- "LEVEL 1" mauvais contact. "LEVEL9" très bonne communication.
- "AUTO" indique ajustement automatique avec un système de comptage des pulsations.
- "OPEN" signifie que le réglage est continuellement en fonction.

Amplificateur automatique

Niveau Maximum

Opération d'écoute.

Cette opération est utilisée pour être à l'écoute de signaux faibles (communications) ou pour ouvrir l'amplificateur de façon manuelle.
Pousser et tenir (SQL) pour écouter la fréquence en opération.

Le bouton (SQL) peut être réglé à l'opération ''sticky'' dans le mode de réglage élargi.

Opérations de base.

Choix des modes de réception.

Les modes de réception sont déterminés par la provenance des différents signaux. Le récepteur possède 3 différents modes de réception: FM, AM et WFM. Chaque bande et canaux mémoires gardent indépendamment en réserve leur mode de sélection.

Le mode AM est utilisé pour les stations radio AM (0.495 – 1.620 MHz) et les bandes aériennes (118 – 135.995 MHz). WFM, pour les postes radio FM (76 – 107.9 MHz).

Pousser (MODE) une ou plusieurs fois pour choisir le mode de réception désiré.

Mode FM

Mode AM

Mode WFM

Affichage Lumineux / Arrière-Plan.

Étant muni d'un affichage lumineux réglé à 5 sec., le récepteur peut être utilisé le soir (la nuit). L'affichage peut être continuellement (ON) ou fermé (OFF) à votre choix.
Pousser n'importe lequel des boutons sauf (FUNC) ou tourner (DIAL) pour afficher ON.

- Lorsque l'affichage lumineux est réglé, il va s'éteindre (OFF) automatiquement lorsque les boutons et (DIAL) n'auront pas été opérés pendant 5 secs.

Réglage pour affichage lumineux / Arrière-plan.

1- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour introduire le mode de réglage.
2- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que (LIGHT) apparaisse.
   - "LIGHT" disparaît après 1 sec. "LI" et l'affichage choisi avant apparaissent.
3- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour choisir la condition d'affichage désirée.
4- Pousser (V/M) pour sortir du mode de réglage.

Mode d'affichage

Affichage Automatique

Continuellement Fermé

Canaux Mémoires.

Informations Générales.

Le récepteur possède 400 canaux mémoires dans 8 banques pour des fréquences en réserve souvent utilisées.

Contenu des canaux mémoires.

L'information qui suit peut être programmée dans les canaux mémoires:

- Fréquence en opération.
- Mode de réception.
- Étape de réglage.
- Direction duplex (DUP ou –DUP) avec une fréquence non déterminée.
- Tonalité de l'amplificateur ON/OFF.
- Fréquence pour tonalité de l'amplificateur.
- Réglage pour saut de scanner.

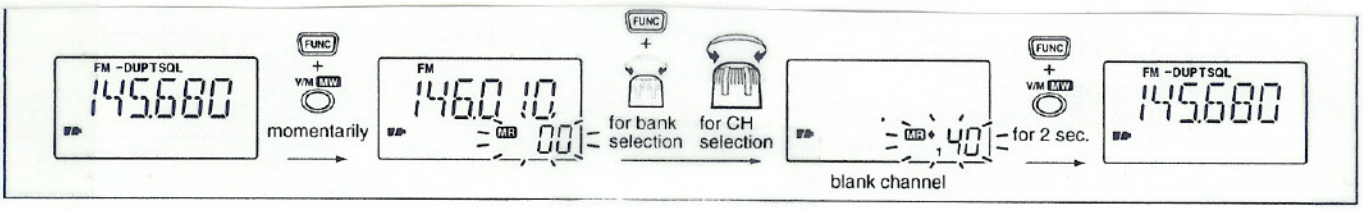
Programmation durant la sélection.

1- Choisir le mode VFO avec (V/M).
2- Régler à la fréquence voulue.
   - Choisir la bande désirée (BAND)
   - Régler la fréquence en utilisant (DIAL)
   - Si désiré, régler d'autres informations comme: direction duplex, fréquence de tonalité de l'amplificateur et autres fréquences.
3- Pousser (FUNC) + (v/m)MW) temporairement pour indiquer les canaux mémoires.
   - Ne pas tenir (FUNC) + (vm)MW) pour plus de 0.5 sec. sinon le canal mémoire choisi sera éliminé.
4- Tourner (DIAL) pour choisir le canal à utiliser.
   - VFO (VF), comme les canaux mémoires réguliers peuvent être programmés.
   - Tout en poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour choisir une banque de mémoire, VFO ou un canal programmé pour être scanné.
5- Pour programmer, pousser (FUNC) + (v/m)MW) pendant 1 sec.
   - Si vous le désirez, continuer à pousser pendant 2 secs. ou plus pour choisir automatiquement le prochain canal mémoire.

(Exemple): Programmation Canal 40 de la banque de mémoire 5.

légèrement choix de banque choix de canal pendant 2 secs.

canal muet



Canaux Mémoires.

Programmation après sélection.

1- Choisir le mode mémoire avec (V/M).
2- Régler le canal mémoire à être programmé avec (DIAL).
   - Tout en poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour choisir une banque mémoire ou un canal programmé à être scanné.
   - Les canaux non-programmés ne peuvent être choisis.
3- Pousser (V/M) pour choisir le mode VFO.
4- Régler la fréquence voulue.
   - Choisir la bande voulue en utilisant (BAND).
   - Choisir la fréquence voulue en utilisant (DIAL).
   - Si désiré, d'autres données peuvent être réglées: direction duplex et fréquence de tonalité pour amplificateur.
5- Pousser (FUNC) + (vm)MW pendant 1 sec. pour programmer le canal voulu.
   - Si désiré, continuer à pousser pendant 2 sec. ou plus pour choisir automatiquement le prochain canal mémoire.

Transférer le contenu d'une mémoire à l'autre.

1- Choisir le mode mémoire avec (V/M).
2- Choisir le canal mémoire à transférer avec (DIAL).
   - En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour choisir une banque mémoire ou un canal programmé à être scanné.
3- Pousser légèrement (FUNC) + (v/m)MW pour indiquer les canaux mémoires.
   - Ne pas tenir (FUNC) + (vm)MW pour plus de 0.5 sec. sinon le contenu des canaux mémoires va être transféré au mode VFO.
4- Tourner (DIAL) pour choisir le canal à être transféré.
   - Tourner (DIAL) en poussant (FUNC) pour choisir une banque mémoire ou un canal programmé à être scanné.
   - VFO (VF), comme les canaux mémoires réguliers peuvent aussi être transférés de cette façon.
5- Pousser (FUNC) + (vm)MW pendant 2 secs. pour transférer.

Exemple: Transfer de canal mémoire 3 (banque mémoire 0) canal 20 (banque mémoire 0).

Canaux Mémoires.

Choix banque de mémoire.

Le récepteur possède 400 canaux mémoires dans 8 banques pour des fréquences souvent utilisées.

1- Choisir le mode mémoire avec (V/M).
2- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour choisir les banques mémoires voulues.
   - "1" – "3" indiquent les banques mémoires 1à 3: "♦" indique la banque mémoire 4; "♦1" – "♦3" indiquent les banques mémoires 5 à 7; aucun indicateur pour la banque de mémoire 0.
3- Tourner (DIAL) pour choisir le canal mémoire désiré.

Banque Mémoire 0

Banque Mémoire 1

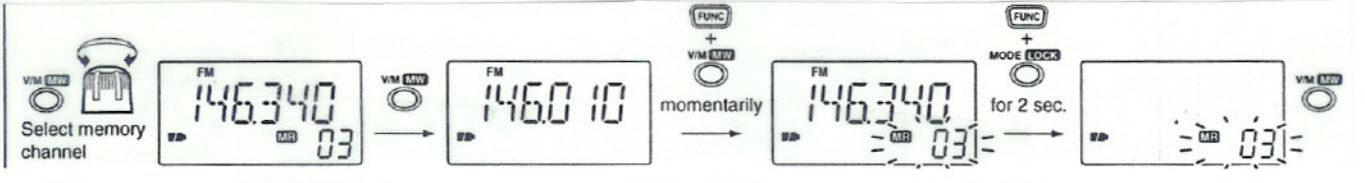
Banque Mémoire 7

Mémoire effacée.

Les canaux mémoires dont vous n'avez plus besoin peuvent être effacés. Les canaux mémoires effacés ne peuvent être rappelés, soyez donc sûrs que vous n'aurez pas à vous en servir à nouveau.

1- Choisir le mode mémoire avec (V/M).
2- Choisir le canal mémoire à effacer avec (DIAL).
   - En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour choisir une banque mémoire ou un canal à être scanné.
3- Choisir le mode VFO avec (V/M) et pousser (FUNC) + (v/m)MW) légèrement pour indiquer le canal mémoire choisi.
   - Ne pas tenir (FUNC) + (vm)MW) pour plus de 0.5 sec., sinon le canal mémoire choisi sera éliminé.
4- Pousser (FUNC) + (mode) LOCK) pendant 2 secs. pour effacer le canal mémoire choisi.
   - Vous entendrez 3 tonalités (Beeps) et la fréquence s'effacera.
5- Pousser (V/M) pour retourner au mode VFO.

(Exemple: Effacer le canal mémoire 3 (Banque mémoire 0).



Choisir canal mémoire

légèrement

pendant 2 secs.

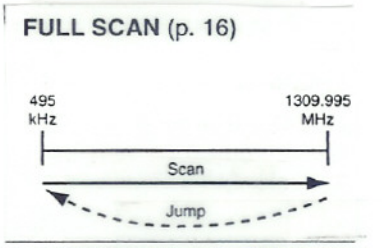
Opération Balayage.

Types de balayage.

25 rayons d'action peuvent être programmés. Balayage complet, balayage de bandes et de banques de mémoire sont quelques-unes des possibilités offertes. Des canaux à éviter peuvent aussi être programmés avec chaque balayage.

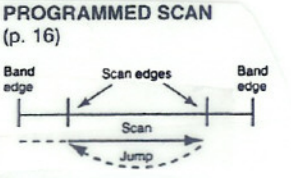
Balayage complet.
Balaie continuellement toutes les fréquences réceptives de l'appareil.
Le modèle américain ne peut recevoir toutes les fréquences.

*** Scan: balayage Jump: saut



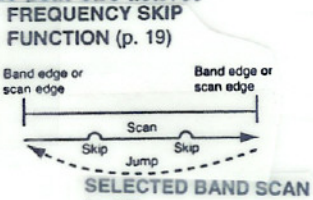
Balayage programmé.
Balaie continuellement entre 2 fréquences utilisées et programmées. Ce balayage est utilisé pour vérifier des fréquences dans un rayon précis: fréquences de sorties répétitives.

*** Band edge: limite de bande Scan edges: limites de balayage
Scan: balayage Jump: saut



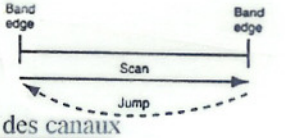
Opération saut de fréquence.
Balaie continuellement les fréquences indésirables qui interrompent le balayage. Elle peut être activée ON et OFF dans le mode réglage saut de fréquence. (FUNC) + (ts)Skip).

*** Band edge or Scan edge: Limite de bande ou de balayage.
Skip: évité Scan: balayage Jump: saut



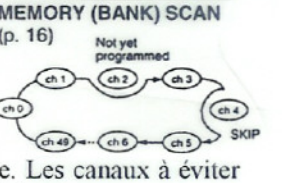
Balayage de bande choisie.
Balaie continuellement toutes les fréquences d'une bande choisie.

*** Band edge: limite de bande Scan: balayage Jump: saut



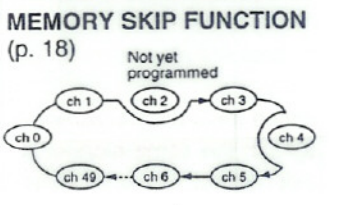
Balayage Mémoire (banque).
Balaie continuellement les canaux mémoires à l'exception des canaux à éviter à l'intérieur des canaux programmés ou à l'intérieur d'une banque mémoire (0-7).

*** Not yet programmed: pas encore programmé. Skip: évité



Opération saut de mémoire.
Évite les canaux mémoires indésirables qui interrompent inutilement le balayage. Les canaux à éviter peuvent être activés ON et OFF en poussant (FUNC) + (ts) SKIP) dans le mode mémoire.

*** Not yet programmed: pas encore programmé.



Opération Balayage.

Balayage programmé complet et de bande.

1- Choisir le mode VFO avec (V/M).
2- Assurez-vous que la tonalité de l'amplificateur est à son minimum.
   - Choisir amplificateur automatique (AUTO) ou à un niveau (1-9) alors que le bruit est en sourdine.
3- Si désiré, choisir le rayon d'action du balayage voulu.
   - Choisir les limites du balayage dans le mode de réglage limite de balayage: "All" pour balayage complet, "BAND" pour balayage de bande ou "PROG 0"-"PROG24" pour un balayage programmé. (voir page suivante)
4- Pousser (FUNC) + (▲) ou (▼) légèrement pour commencer le balayage.
   - Le point décimal clignote lors du balayage.
   - "P SKIP" clignote lorsque l'opération saut de fréquence est activée, ON.
   - "OP" – "24P" s'allume pour indiquer les 2 limites de balayage.
   - Tourner (DIAL) pour changer la direction du balayage.
   - Si l'opération de tonalité portative est activée, le récepteur choisi automatiquement l'opération de tonalité de l'amplificateur lorsque le balayage commence.
5- Pour arrêter le balayage, pousser sur (FUNC) + (▲) ou (▼).

Si les mêmes fréquences sont programmées dans une paire de limites de balayage, le balayage programmé ne commencera pas.

Pour un balayage programmé, les limites du balayage doivent être programmées à l'avance. Les limites d'un balayage doivent être programmées de la même façon qu'un canal mémoire et une limite de balayage.

Balayage Mémoire (banque).

1- Choisir le mode mémoire avec (V/M).
2- Assurez-vous que la tonalité de l'amplificateur est à son minimum.
   - Choisir amplificateur automatique (AUTO) ou à un niveau de (1-9) alors que le bruit est juste en sourdine.
3- Si désiré, tourner le balayage de mémoire de banque ON ou OFF dans le mode de réglage balayage de mémoire. * Voir ci-dessous pour les détails.
4- Pousser légèrement (FUNC) + (▲) ou (▼) pour activer le balayage (banque).
   - Le point décimal s'allume lors du balayage.
   - Tourner (DIAL) pour changer la direction du balayage.
   - Si l'opération de tonalité portative est activée, le récepteur choisi automatiquement l'opération de tonalité de l'amplificateur lorsque le balayage commence.
5- Pour arrêter le balayage, pousser sur (FUNC) + (▲) ou (▼).

Choix de banque mémoire.

1- Choisir le mode mémoire avec (V/M).
2- En poussant (FUNC), pousser (BAND) pour le mode de réglage du balayage.
3- Tourner (DIAL) pour choisir balayage banque mémoire ON ou OFF.
4- Pousser (BAND) pour sortir du mode de réglage balayage mémoire.

Balayage banque ON

Opération balayage.

Choisir les limites du balayage.

Le rayon d'action du balayage peut être réglé sur toutes les fréquences (balayage complet), une bande choisie ou entre 2 fréquences programmées déjà utilisées (balayage programmé).

Les limites de balayage peuvent être programmées de la même façon que les canaux mémoires réguliers. La limite de balayage des fréquences voulues peut être programmée à l'avance avec une paire de canaux limites balayés.

1- Choisir le mode VFO avec (V/M).
2- En poussant (FUNC), pousser (BAND) pour introduire le mode réglage limite de bande.
3- Tourner (DIAL) pour choisir la limite de balayage désirée.
   - **ALL :** balayage complet, **BAND :** balayage de bande
   - **PROG 0 – Prog24 :** balayage programmé.
4- Pousser (BAND) pour sortir du mode réglage limite de bande ou pousser (FUNC) + (▲) ou (▼) légèrement pour commencer le balayage programmé en utilisant les limites choisies.

balayage complet

balayage de bande

Balayage programmé 24
Balayage limite entre
canaux 24 A et 24 B

Lorsque vous balayez à travers votre appareil (les limites de balayage sont réglées tout au long de la bande) les paramètres comme: étapes de réglage, modes de réception, fréquences hors-module, directions duplex, etc. sont utilisées dans chaque réglage VFO de ces bandes au lieu de l'être dans les limites de balayage.

Bande **Rayon des Fréquences**

BAND	FREQUENCY RANGE
Broadcast band	0.495 – 1.620 MHz
HF band	1.625 – 29.995 MHz
50 MHz band	30 – 107.995 MHz
VHF avionics band	108 – 135.995 MHz
144 MHz band	136 – 255.095 MHz
300 MHz band	255.1 – 382.095 MHz
400 MHz band	382.1 – 769.795 MHz
800 MHz band	769.8 – 960.095 MHz
1200 MHz band	960.1 – 1309.995 MHz

Opération Balayage.

Réglage pour canal à éviter (saut).

Lors d'un balayage mémoire, les canaux mémoires peuvent être réglés afin de les éviter. De plus, les canaux mémoires peuvent être réglés pour être évités lors d'un balayage de fréquence. Très utile pour accélérer les intervalles lors de ces balayages.

1- Choisir le mode mémoire avec (V/M).
2- Tourner (DIAL) pour choisir un canal mémoire à être programmé comme canal à éviter.
3- Tout en poussant (FUNC), pousser (ts)SKIP) une ou plusieurs fois pour choisir une condition.
   - Pas d'indication: canal ne sera pas évité.
   - "SKIP" apparaît: canal sera évité pendant le balayage de mémoire.
   - "P SKIP" apparaît : canal évité durant le balayage de mémoire; fréquence évitée lors des autres balayages.

canal à balayer

canal à éviter

canal à éviter canal fréquence à éviter

Le saut de fréquence est efficace lorsque (P SCAN) est ON. Voir prochaine page pour plus de détails.

Condition de reprise de position pour le balayage.

Régler le temps de pause du balayage.
Lorsque des signaux sont reçus à cet effet, le balayage peut effectuer une pause. Elle peut être illimitée ou réglée de 2 à 20 secs.

1- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour activer le mode réglage élargi.
2- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "PAUSE" apparaisse.
   - Pour faire un choix dans le mode de réglage élargi, faites ON.
3- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour choisir la condition.
   - 2SEC-20SEC: selon le signal reçu, le balayage fait une pause de 2 à 20 secs.
   - HOLD: balayage en pause jusqu'à ce que le signal reçu disparaisse.
4- Pousser (V/M) pour sortir du mode de réglage.

Régler le temps pour reprendre le balayage.
Le balayage reprend après qu'un signal disparaît selon le temps pré-établi. Il peut être réglé de 0 à 5 secs. ou illimité.

1- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour entrer dans le mode réglage élargi.
2- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "RESUME" apparaisse.
   - Pour faire un choix dans le mode de réglage élargi, faites ON.
3- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour choisir la condition.
   - "1SEC"-"5SEC": le balayage reprend entre 1 et 5 secs. après que le signal soit disparu.
   - "0SEC": le balayage reprend immédiatement après que le signal soit disparu.
   - "HOLD": Le balayage va reprendre seulement si (DIAL) est tourné.
4- Pousser (V/M) pour sortir du mode réglage.

Opération Balayage.

Fonction saut de fréquence.

Programmation pour saut de fréquence.
Les fréquences non voulues peuvent être évitées et programmées comme des canaux à éviter lors de balayage complet, de bande et aussi lorsqu'un balayage programmé est en pause.

1- Commencer balayage complet, de bande ou programmé.
2- Lorsque balayage est en pause et que vous recevez un signal non voulu, poussez (FUNC) + (ts)SKIP) pendant 2 secs. pour programmer la fréquence reçue comme une fréquence à éviter.
   - Le récepteur émet 3 tonalités (beeps) et le balayage se poursuit.
   - Les canaux mémoires non programmés (canaux silencieux) sont utilisés pour programmer les fréquences à éviter en séquence inverse.
   - Pour balayer les fréquences à éviter après les avoir programmées, canceller l'information balayage ou libérer le canal mémoire.

Indication lorsqu'en pause.

Indication tout en programmant.

Fonction Saut de fréquence: On/Off.
La fonction saut de fréquence peut être tenue fermée (OFF). Dans ce cas, les fréquences ne seront pas évitées même si cette information est programmée et que "P SKIP" n'apparaît pas.

1- Choisir le mode VFO avec (V/M).
2- Pousser (FUNC) + (ts)SKIP) pour jouer avec les boutons ON ou OFF de la fonction saut de fréquence.
   - "P SKIP" apparaît lorsque la fonction est ON.

Saut de fréquence OFF

Saut de fréquence ON.

Surveillance Prioritaire.

Types de surveillance prioritaire.

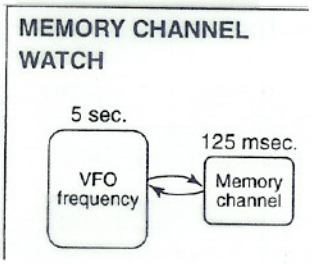
La surveillance prioritaire vérifie pour des signaux sur une fréquence de 5 secs. en balayant ou en opérant sur fréquence VFO. Le récepteur possède 3 types de surveillance prioritaire.

De plus, vous pouvez être alertés par des tonalités et une (🔔) qui s'allume.

La surveillance se poursuit selon la condition de surveillance choisie.

Si l'opération portative de tonalité est activée, le récepteur choisi automatiquement la fonction tonalité de l'amplificateur lorsque la surveillance prioritaire commence.

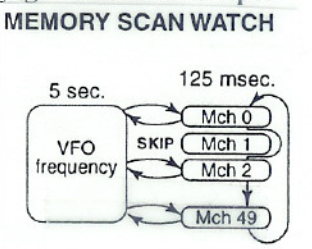
Surveillance Canal Mémoire.
En opérant sur une fréquence VFO la surveillance prioritaire vérifie pour un signal sur le canal mémoire choisi toutes les 5 secs. Un canal mémoire avec de l'information à éviter peut être surveiller.



5 secs. 125 msec.
Fréquence VFO Canal Mémoire

Surveillance Balayage Mémoire.
En opérant sur une fréquence VFO, la surveillance prioritaire vérifie pour des signaux en séquence sur chaque canal mémoire.

- Pour accélérer votre balayage, les fonctions saut de mémoire et/ou balayage mémoire de banque.



5 secs. 125 msec.
Fréquence VFO Saut

Surveillance balayage VFO.
En opérant en mode VFO la surveillance prioritaire vérifie toutes les 5 secs. pour des signaux sur le canal mémoire choisi.

5 secs. 125 msec.
Balayage VFO Canal Mémoire

Surveillance Prioritaire.

Opération de surveillance prioritaire.

Surveillance Canal mémoire et Balayage mémoire.

1- Choisir le mode VFO et régler une fréquence en opération.
2- Régler le (s) canal (aux) à surveiller.
Pour surveillance Canal Mémoire:
Choisir le canal mémoire voulu.
Pour surveillance Balayage mémoire:
Choisir le mode mémoire et pousser légèrement
(FUNC) + (▲) ou (▼) pour commencer le balayage mémoire.
3- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour activer le mode de réglage.
4- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "PRIO" apparaisse.
- "PRIO" disparaît après 1 sec. : "OFF" et "PR" apparaissent.

5- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour choisir surveillance prioritaire ON ou surveillance prioritaire avec alarme.
6- Pousser (V/M) pour sortir du mode de réglage et commencer la surveillance.
- Le récepteur vérifie la fréquence du canal mémoire toutes les 5 secs.
- La surveillance se continue selon la condition de poursuite choisie.

7- Pour arrêter la surveillance, pousser (V/M) lorsque l'affichage montre la fréquence VFO.

En pausant sur le canal mémoire, "PRIO" s'allume.

Surveillance Balayage VFO.
1- Choisir le canal mémoire à être surveillé.
2- Pousser (V/M) pour choisir le mode VFO.
3- Pousser (FUNC) + (▲) ou (▼) légèrement pour commencer un balayage complet, de bande ou programmé.
4- Tourner (V/M) pendant 2 secs. pour entrer dans le mode de réglage.
5- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "PRIO" apparaisse.
- "PRIO" disparaît après 1 sec. : "OFF" et "PR" apparaissent.

6- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour choisir surveillance prioritaire ON ou surveillance prioritaire ON avec alarme.
7- Pousser (V/M) pour sortir du mode réglage et commencer la surveillance.
- Le récepteur vérifie la fréquence du canal mémoire toutes les 5 secondes.
- La surveillance se continue selon la condition de poursuite choisie.

8- Pousser (V/M) lorsque l'affichage montre la fréquence VFO.

Mode réglage surveillance prioritaire

surveillance prioritaire ON

surveillance prioritaire avec alarme ON

Opération de Tonalité perceptible.

Opération de tonalité / Amplificateur.

Opération.
L'amplificateur ne s'ouvre que lorsque le récepteur reçoit un signal ayant une tonalité équivalente. Avec une bande amateur, vous pouvez attendre silencieusement les appels venant d'autres membres de votre groupe.

1- Régler la fréquence utilisée
2- Régler la tonalité voulue dans le mode de réglage élargi.
   - Voir ci-dessous pour la programmation.
3- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour activer le mode de réglage élargi.
4- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "TSQL" apparaisse.
   - Pour choisir, tourner le mode de réglage étendu ON.
   - "TSQL" disparaît après 1 sec. et "tO" apparaît.
5- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour choisir "TSQL".
6- Pousser (V/M) pour sortir du mode de réglage et commencer la tonalité de l'amplificateur.
7- Lorsque le signal reçu est égal à une autre tonalité, l'amplificateur s'ouvre et la communication peut être entendue.
   - Lorsque le signal reçu n'est pas égal, l'amplificateur ne s'ouvre pas mais l'indicateur S indique la force du signal.
   - Pour ouvrir l'amplificateur manuellement, pousser et tenir (SQL).
8- Pour canceller l'amplificateur, refaire les étapes 3 à 6 ci-haut et choisir "OFF" à l'étape 5.

Tonalité
mode réglage

Tonalité ON

Régler la tonalité pour Opération / Amplificateur.
1- Choisir le mode VFO ou la canal mémoire à être programmé.
2- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour activer le mode de réglage élargi.
3- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "TONE" apparaisse.
   - Pour choisir, tourner le mode de réglage élargi ON.
   - **"TONE** disparaît après 1 sec. et "Ct" apparaît.
4- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour choisir une tonalité.
   - Chaque bande opérée et chaque canal mémoire ont des réglages indépendants.
5- Pousser (V/M) pour sortir du mode réglage.

*** Fréquences de tonalités disponibles.**

(unit: Hz)

67.0	82.5	100.0	123.0	151.4	171.3	189.9	210.7	250.3
69.3	85.4	103.5	127.3	156.7	173.8	192.8	218.1	254.1
71.9	88.5	107.2	131.8	159.8	177.3	196.6	225.7	
74.4	91.5	110.9	136.5	162.2	179.9	199.5	229.1	
77.0	94.8	114.8	141.3	165.5	183.5	203.5	233.6	
79.7	97.4	118.8	146.2	167.9	186.2	206.5	241.8	

À retenir : Pour un rappel plus facile : Emmagasiner les fréquences de tonalité et les réglages amplificateur ON / OFF dans les mémoires.

Opération de Tonalité perceptible.

Opération Portative / Beep.

Cette tonalité est utilisée pour effectuer des appels et peut servir de pagette pour informer qu'un appel a été envoyé dans la même tonalité sur une bande amateur lorsque vous étiez éloigné de votre appareil.

Attente d'un appel sur un poste déterminé.

1- Régler la fréquence à utiliser.
2- Régler la tonalité voulue avec le mode de réglage élargi.
3- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour activer le mode de réglage élargi.
4- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "TSQL" apparaisse.
   - Pour choisir, tourner le mode de réglage élargi ON.
   - "TSQL" disparaît après 1 sec. et "tO" apparaît.
5- Choisir "P BEEP": pousser (FUNC) et tourner (DIAL).
6- Pour sortir du mode de réglage et commencer l'opération portative : pousser (V/M).
   - "T SQL 🔔" apparaît à l'affichage.
7- Lorsqu'un signal est reçu dans la bonne tonalité, le récepteur émet des sons pendant 30 secs. et la (🔔) s'allume.
8- Pousser (V/M) pour arrêter les sons et le clignotement.
   - La tonalité de l'amplificateur est choisie automatiquement.

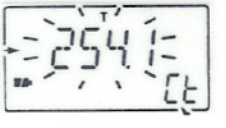
*** Le récepteur possède 50 fréquences de tonalité, leur espace d'écoute est donc mince en comparaison d'appareils en possédant 38. Quelques fréquences de tonalité pourraient donc recevoir de l'interférence de celles les voisinant à gauche ou à droite.

Balayage de tonalité.

Le récepteur peut détecter la fréquence d'une tonalité lorsqu'un message est reçu. En écoutant un message reçu sur une fréquence, vous pouvez vérifier la fréquence de tonalité nécessaire pour avoir accès au relayeur ou pour ouvrir l'amplificateur.

1- Régler le canal mémoire à être vérifié ou une fréquence voulue pour une fréquence de tonalité.
2- Pousser (FUNC) + (▲) ou (▼) pendant 2 secs. pour commencer le balayage de tonalité.
   - Pour changer la direction du balayage, tourner (DIAL).
3- Lorsque la fréquence de tonalité est décodée, le contenu du mode de réglage est programmé avec la fréquence de tonalité.
   - Lorsqu'une fréquence de tonalité est trouvée, le balayage de tonalité fait une pause.
   - La fréquence de tonalité décodée est utilisée pour la fréquence de l'amplificateur.
   - "Ct" apparaît pendant le balayage de tonalité.
4- Pousser (FUNC) + (▲) ou (▼) pour arrêter le balayage.

Alors qu'elles sont balayées,
les fréquences de tonalité s'allument



"Ct" apparaît durant le
balayage de tonalité.

Opération Duplex.

La communication duplex utilise 2 fréquences différentes pour envoyer (transmettre) et recevoir des signaux. Généralement, duplex est utilisé dans les communications à travers un relayeur.

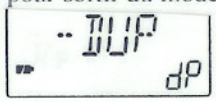
Durant cette opération, la fréquence de la station émettrice est changée de la fréquence réceptrice par une fréquence hors module. L'information pour relayeurs (changement de direction et fréquence hors module) peuvent être programmées dans les canaux mémoires.

** Cette opération n'est pas disponible sur la bande broadcast (0.495-1.620 MHz), sauf pour les modèles canadiens et américains.

1- Régler la fréquence pour station réceptrice, fréquence sortie relaie.
2- Régler le changement de direction et la fréquence de remplacement de la station émettrice comme il est décrit ci-dessous.
3- Pousser et tenir (SQL) pour écouter la fréquence de la station émettrice.
   - Fréquence d'entrée du relayeur.

Changement de direction Duplex.

1- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour activer le mode de réglage élargi.
2- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "DUP" apparaisse.
   - Pour choisir, activer le mode de réglage élargi ON.
   - "DUP" disparaît après 1 sec. et "dP" apparaît.
3- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour choisir "-DUP" ou "+DUP"
   - "-DUP" ou "+DUP" indiquent la fréquence de la station émettrice en position négative ou positive.
4- Pousser (V/M) pour sortir du mode de réglage.

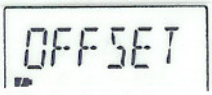


Position négative.

Fréquence hors-module.

Lors de l'opération duplex , la fréquence de la station émettrice est changée de la fréquence de la station réceptrice par un montant déterminé par la fréquence hors-module.

1- Choisir le mode VFO ou le canal mémoire à être programmé.
2- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour activer le mode réglage élargi.
3- Tourner (DIAL) jusqu'à ce "OFFSET" apparaisse.
   - Pour choisir, activer le mode de réglage élargi ON.
   - "OFFSET" disparaît après 1 sec. et "OW" apparaît.
4- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour régler la fréquence hors-module désirée.
   - La fréquence hors-module change selon l'étape de réglage désirée.
5- Pousser (V/M) pour sortir du mode de réglage.



Mode de réglage
fréquence hors-module

0.6 MHz (600 MHz)
hors module

Autres Opérations.

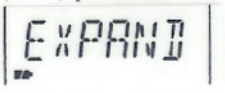
Mode de réglage.

Le mode de réglage est utilisé pour programmer des valeurs et des conditions de certaines opérations qui ne changent pas souvent.

De plus, ce récepteur possède un mode de réglage élargi qui est utilisé pour programmer des valeurs et des conditions supplémentaires de certaines opérations qui ne changent pas souvent. Lorsque vous le tournez OFF, le mode de réglage élargi offre une opération plus simple en affichant seulement le quart des items dans le mode réglage.

Mode de réglage élargi On/Off.

1- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour activer le mode de réglage.
2- Tourner (DIAL) vers la droite jusqu'à ce que "EXPAND" apparaisse.
   - "EXPAND" disparaît après 1 sec. et "EX" apparaît.
3- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour activer le mode de réglage élargi ON ou OFF.
4- Pousser (V/M) pour sortir ou tourner (DIAL) pour choisir 1 item du mode réglage.



Cadre pour le mode réglage étendu

mode de réglage étendu ON.

Items du mode de réglage.

Ⓑ STEP Tuning Step : Étape de réglage

Ⓑ D SEL Dial Select Step : Étape de choix au cadran

Ⓔ TSQL Tone Squelch : Amplificateur

Ⓔ TONE Tone Squelch Tone : Tonalité

Ⓔ Ⓑ DUP Duplex Direction : Direction duplex

Ⓔ Ⓑ OFFSET Offset Frequency : Fréquence hors-module

Ⓔ RESUME Scan Resume Time : Temps de reprise balayage

Ⓔ PAUSE Scan Pause Time : Temps de pause balayage

PRIO Priority Watch : Surveillance prioritaire

Confirmation Beep : Confirmation d'un son BEEP

Backlighting : Éclairage en arrière-plan LIGHT

Ⓔ APO OFF Auto Power Off : Fermeture automatique

Ⓔ P SAVE Power Save : Économie de courant

Ⓔ MONI Monitor Switch Action : Action bouton d'écoute

Ⓔ SPEED Dial Speed : Vitesse du cadran

Ⓔ LOCK Lock Function Effect : Effet de serrure

Ⓔ CH Channel Indication Mode : Indication d'un canal

EXPAND Expanded Set Mode : Mode de réglage étendu

E : Apparaît lorsque le mode réglage élargi est ON.
B : N'apparaît pas à l'intérieur de la bande Broadcast (0.495 - 1.620 MHz), sauf pour les modèles américains et canadiens.

Autres Fonctions.

Étapes de sélection pour le cadran.

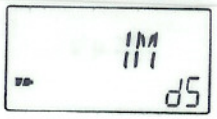
Ce récepteur possède une étape de réglage de 1MHz afin de régler rapidement la fréquence. Ce cadran peut être réglé par étapes de 100 kHz, 1 MHz ou 10 MHz, à votre choix.

Cette fonction n'est pas disponible sur la bande Broadcast (0.495 – 1.620) sauf pour les modèles américains et canadiens.

Réglage / Étapes de sélection du cadran.

1- Choisir le mode VFO avec (V/M).
2- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour activer le mode réglage.
3- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "D SEL" apparaisse.
   - "D SEL" disparaît après 1 sec. et "dS" apparaît.
4- Choisir la bonne étape en poussant (FUNC), tourner (DIAL).
   - 100 kHz, 1 MHz et 10 MHz sont disponibles.
5- Pousser (V/M) pour sortir du mode réglage.

100 kHz



1MHz

10 MHz

Tonalités (Beeps).

La confirmation des tonalités (Beeps) qui sont entendues à chaque fois qu'un bouton est poussé peut être activé ON ou OFF, à votre choix.

1- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour activer le mode réglage.
2- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "BEEP" apparaisse.
   - "BEEP" disparaît après 1 sec. et "bE" apparaît.
3- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour ouvrir le beep de confirmation ON ou OFF.
4- Pousser (V/M) pour sortir du mode de réglage.

Économie d'énergie.

Cette opération permet une durée plus de la batterie en lui permettant de conserver son énergie.

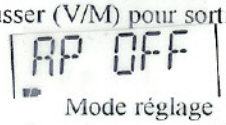
1- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour activer le mode de réglage élargi.
2- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "P SAVE" apparaisse.
   - Pour faire un choix, activer le mode réglage élargi ON.
   - "P SAVE" disparaît après 1 sec. et "PS" apparaît.
3- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour ouvrir économie d'énergie ON (AUTO) ou OFF.
4- Pousser (V/M) pour sortir du mode de réglage.

Autres Fonctions.

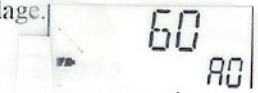
Opération de fermeture automatique.

Le récepteur peut être réglé pour fermer automatiquement sans que vous n'ayez à peser sur aucun bouton. Des intervalles de 120 min., 90 min., 60 min., 30 min. et OFF peuvent être programmées. La période de temps programmée à l'avance est retenue même si le récepteur est fermé par l'opération de fermeture automatique. Pour canceller cette opération, choisir OFF à l'étape 3 ci-dessous.

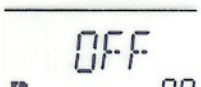
1- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour activer le mode réglage élargi.
2- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "AP OFF" apparaisse.
   - Pour faire un choix, activer ON le mode de réglage élargi.
   - "AP OFF" disparaît après 1 sec. et "AO" apparaît.
3- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour choisir le temps désiré ou fermer l'opération OFF.
4- Pousser (V/M) pour sortir du mode de réglage.



Mode réglage
fermeture automatique



Fermeture automatique
60 minutes



Fermeture Automatique

Action du bouton d'écoute.

Le bouton d'écoute peut être réglé comme un bouton collant "sticky". Lorsque réglé de cette façon, chaque poussée de (SQL) anime ON ou OFF l'opération d'écoute.

1- Pousser (V/M) pendant 2 secs pour activer le mode de réglage élargi.
2- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "MONI" apparaisse.
   - Pour faire un choix, activer ON le mode de réglage élargi.
   - "MONI" disparaît t après une sec. et "mO" apparaît.
3- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour régler le bouton d'écoute à "sticky" (HOLD) ou normal (PUSH).
4- Pousser (V/M) pour sortir du mode de réglage.

Mode de réglage
bouton d'écoute

Action
"Sticky"

Action
normale

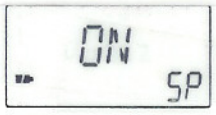
Autres Fonctions.

Vitesse du cadran / Accélération.

En tornant (DIAL) rapidement, l'accélération du cadran se fait automatiquement.

1- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour activer le mode de réglage élargi.
2- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "SPEED" apparaisse.
   - Pour faire un choix, activer le mode de réglage élargi ON.
   - "SPEED" disparaît après 1 sec. et "SP" apparaît.
3- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour régler l'accélaration de vitesse du cadran ON ou OFF.
4- Pousser (V/M) pour sortir du mode de réglage.

mode réglage
Accélération Vitesse cadran



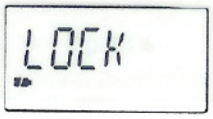
Accélération Vitesse
cadran ON

cadran OFF
Accélération Vitesse

Effet de Serrure.

Cette opération empêche le changement accidentel des fréquences et aussi l'accès accidentel vers d'autres opérations. Lorsque l'opération serrure est ON : (POWER), (VOL) et (SQL) peuvent être manipulés. Les boutons sont accessibles dans 1 de 4 groupes dans le mode de réglage élargi.

1- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour activer le mode de réglage élatgi.
2- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "LOCK" apparaisse.
   - Pour faire un choix, activer le mode de réglage élargi.
   - "LOCK" disparaît après 1 sec. et "Lk" apparaît.
3- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour choisir les boutons accessibles.
   - "NORMAL": (POWER), (VOL) et (SQL) sont accessibles.
   - "NO SQL": (POWER) et (SQL) sont accessibles.
   - "NO VOL": (POWER) et (VOL) sont accessibles.
   - "ALL": (POWER) est accessible.
4- Pousser (V/M) pour sortir du mode de réglage.



Serrure
mode réglage

(POWER), (VOL) et (SQL)
accessibles

(POWER)
accessible

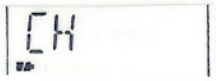
Autres Fonctions.

Mode d'indication des canaux.

Ce mode d'indication est utilisé pour simplifier l'opération. Dans ce mode, les fonctions sont limitées et seulemnt les numéros des canaux mémoires programmés à l'avance sont affichés. (POWER), (SQL), (VOL), (LOCK), balayage et le cadran de réglage peuvent être en opération.

1- Choisir le mode de réglage avec (V/M).
2- Pousser (V/M) pendant 2 secs. pour activer le mode de réglage élargi.
3- Tourner (DIAL) jusqu'à ce que "CH" apparaisse.
   - Pour faire un choix, activer le mode élargi ON.
4- En poussant (FUNC), tourner (DIAL) pour activer l'indication du canal ON ou OFF.
5- Pousser (V/M) pour sortir du mode de réglage.

*** Pour retourner à l'indication normale, pousser OFF à l'étape 4 ci-dessus.
*** Les fréquences doivent être programmées à l'avance dans les canaux mémoires.



Mode de réglage
Indication du canal

Mode ON
Indication du canal

Exemple
Canal mémoire 49
Banque mémoire 7

Fonction de Clonage.

Le IC-R2 est capable de cloner des données d'un récepteur à un autre. Cela devient très utile lorsque vous voulez copier le contenu programmé d'un IC-R2 à un autre. Un cable optionel OPC-474 est nécessaire.

*** Le logiciel de clonage optionel CS-R2 et le câble optionel OPC-478 sont disponibles pour cloner ou rédiger vos données sur un ordinateur personnel.

1- En poussant (TS), (V/M) et (▲), pousser (POWER) pendant 1 sec. pour activer le mode de clonage.
   - "CLONE" apparaît.
2- Relier OPC-474 optionel dans les 2 prises.
3- Pour n'effectuer qu'un clonage de récepteur à récepteur, pousser (SQL) sur le récepteur principal.
   - "CL OUT" apparaît et l'indicateur de signal affiche le clonage s'effectue.

Autres Fonctions.

Réglage partiel.

Le récepteur IC-R2 offre une opération de réglage partiel. Vous pouvez initialiser différentes conditions, comme : fréquences VFO, réglages VFO, contenus mode de réglage tout en gardant les contenus mémoires.

- Tout en poussant (FUNC) et (V/M), activer l'appareil ON pour le régler partiellement.

Réglage Total.

Avant de vous servir de l'appareil pour la première fois ou lorsque le CPU intérieur ne fonctionne pas bien, régler à nouveau le CPU.

- Pour régler à nouveau le CPU, activer l'appareil ON et pousser (FUNC), (BAND) et (V/M).
- "CLEAR" apparaît lorsque cette opération est complétée.

*** **ATTENTION :** En réglant le CPU, le contenu déjà programmé revient aux réglages par défaut.

Options et Spécifications.

Général.

- Couverture de fréquence : (Unité : MHz)
  modèle américain : 0.495–823.995, 849–868.995, 894–1309.995
  modèles non-américains : 0.495–1309.995
- Mode : : FM, AM, WFM
- No de canaux mémoire : 450
  (400 réguliers, 50 balayage limite)
- Rayon de températures opérables : : –10°C to +60°C; +14°F to +140°F
- Étapes de réglage : : 5, 6.25, 9,* 10, 12.5, 15, 20, 25, 30, 50 and 100 kHz

  *** Étape de réglage fixe lorsque 0.495 – 1.620 MHz est choisi à l'exception des modèles canadiens et américains. 0.495–1.620 MHz is selected except versions.
- Stabilité de fréquence : : ±6 ppm (–10°C to +60°C)
- Batteries, conditions requises : (ground) prise à terre négative) : 2 AA(R6) Ni-Cd or alkaline cells
- Écoulement actuel (à 3.0 V DC) :
  Indice d'écoute : 170 mA typ.
  En attente : 100 mA typ.
  Énergie épargnée : 41 mA typ.
- Prise d'antenne : SMA (50 Ω)
- Dimensions : (projections non-comprises) : 58(W)×86(H)×27(D) mm; 2 9/32(W)×3 3/8(H)×1 1/16(D) in
- Poids : (antenne et batteries incluses) : 170 g; 6 oz

Récepteur.

- Système de conversion : : Triple-conversion superheterodyne
- Fréquence intermédiaires : : 1st 266.7 MHz
  2nd 19.65 MHz
  3rd 450 kHz

Options et Spécifications. (suite et fin)

Récepteur.

- Sensibilité(sauf les faux points, typique) :

FM (à 12dB SINAD)	1.625–5.000 MHz	0.4 µV
	5.005–29.995 MHz	0.25 µV
	30–117.995 MHz	0.2 µV
	118–174.995 MHz	0.18 µV
	175–329.995 MHz	0.22 µV
	330–429.995 MHz	0.25 µV
	430–450 MHz	0.22 µV
	450.005–469.995 MHz	0.25 µV
	470–999.995 MHz	0.28 µV
	1000–1309.995 MHz	0.45 µV
WFM (à 12 dB SINAD)	76–108.0 MHz	0.71 µV
	175–221.995 MHz	0.71 µV
	470–770.0 MHz	1.0 µV
AM (à 10 dB S/N)	0.495–5.0 MHz	1.3 µV
	5.005–30.0 MHz	0.79 µV
	118–136.0 MHz	0.63 µV
	222–246.995 MHz	0.63 µV
	247–329.995 MHz	0.71 µV

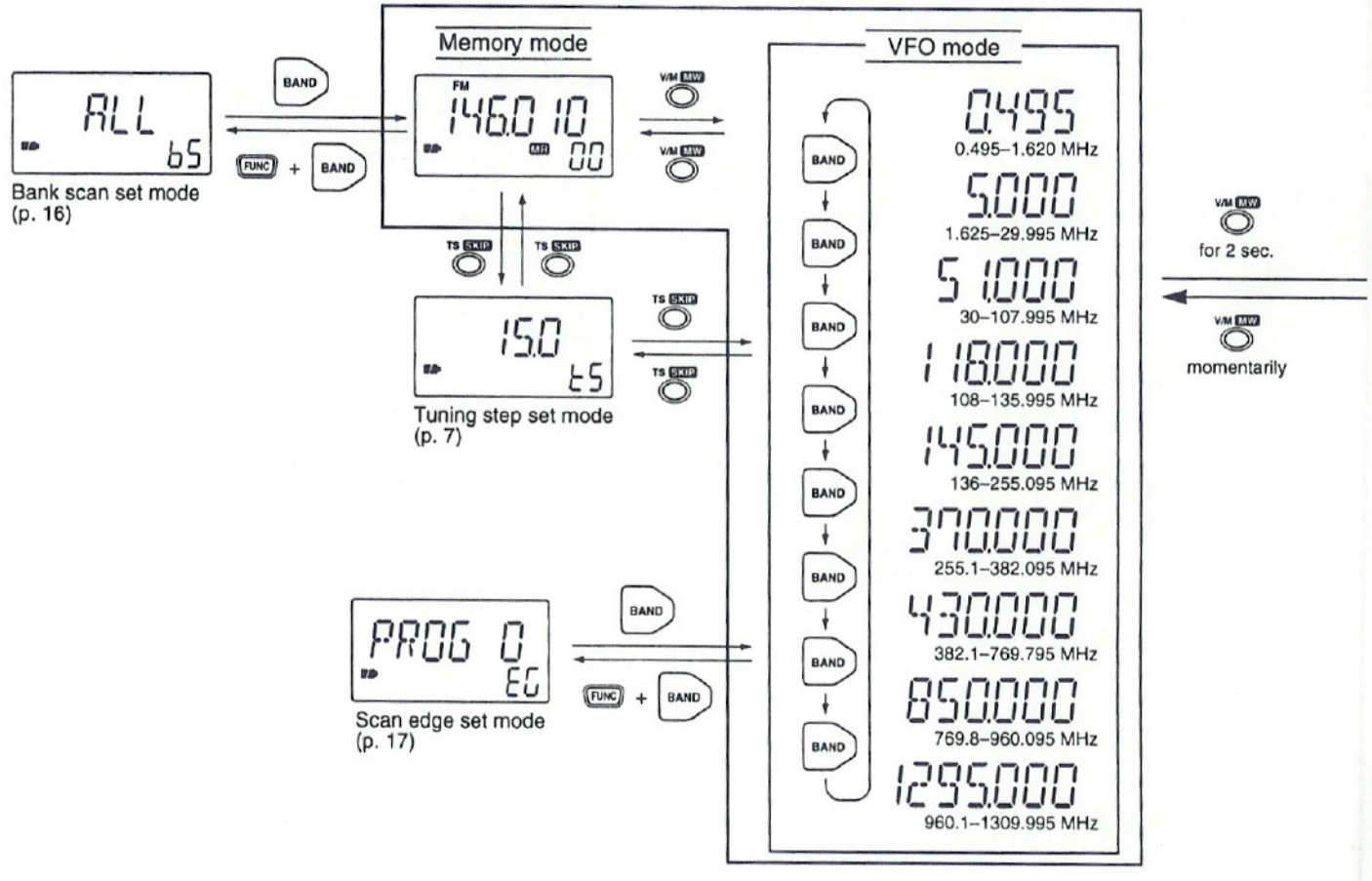
- Sélectivité :
  FM, AM — More than 15 kHz/–6 dB; Less than 30 kHz/–60 dB
  WFM — More than 150 kHz/–6 dB
- Puissance sortie Audio : (à 3.0 V DC) — 100 mW typ. at 10% distortion with an 8 Ω load
- Connecteur SP : — 3-conductor 3.5 (d) mm (⅛")/8 Ω

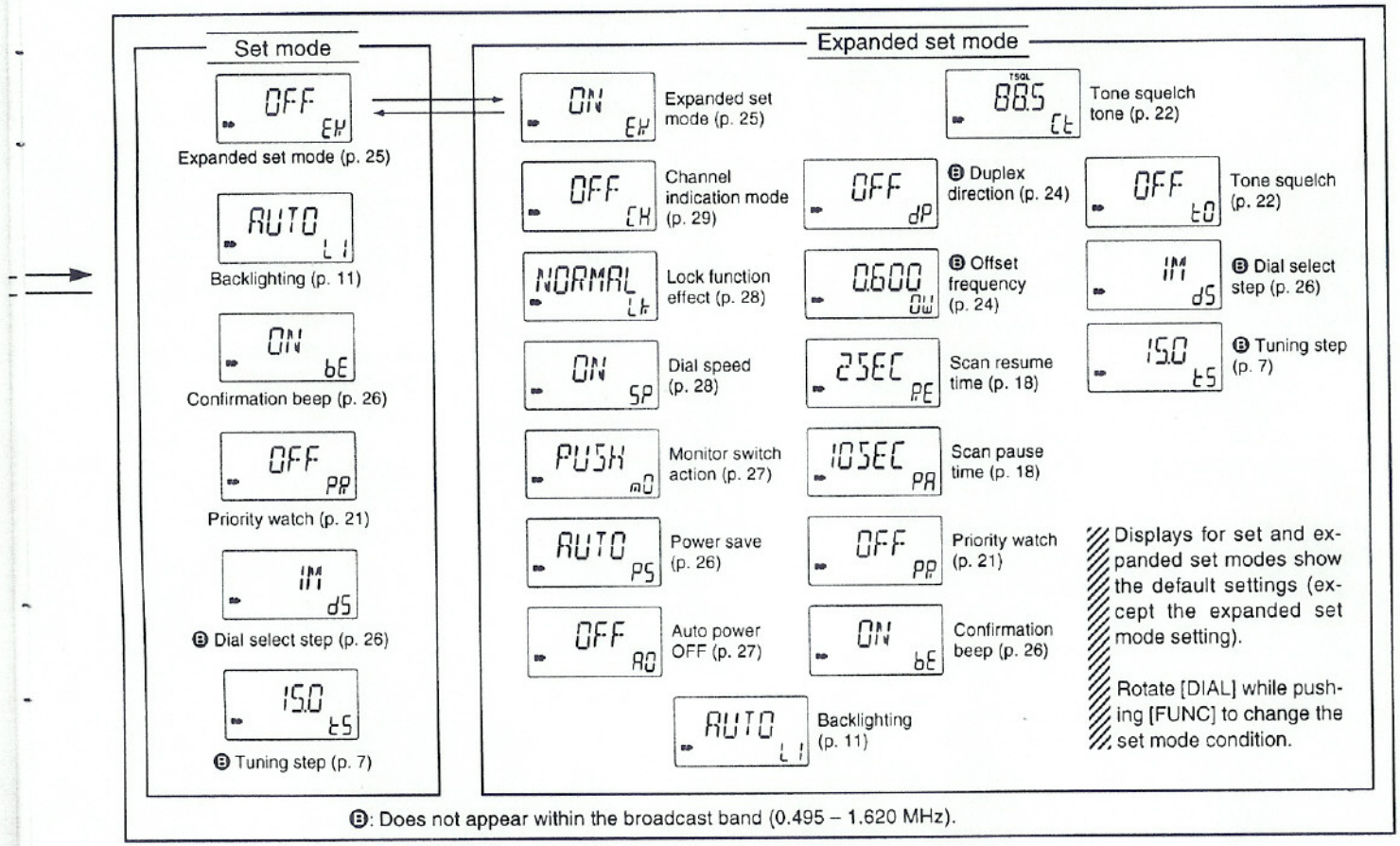
Options.

BC-127A/D : Chargeur de batteries.
Utilisé pour charger 2 ou 4 batteries AA (R6) Ni-Cd.
2 batteries Ni-Cd sont incluses avec le BC-127A/D.
LC-146 : Étui protecteur.
Protège le récepteur des égratignures.
SP-13 : Écouteur
Procure une réception audio claire.
HP-4 : Casque d'écoute.
Offre une meilleure compréhension des signaux et une écoute plus personnelle.
AD-92SMA : Adaptateur pour prise d'antenne.
Permet de relier une antenne avec un connecteur BNC.
(Adaptateur SMA vers BNC)
CS-R2 : Logiciel de clonage + **OPC-478** câble de clonage.
Avec votre ordinateur personnel, vous permet de transférer les données contenues dans les mémoires, rédiger, corriger et garder en mémoire de façon rapide.
OPC-474 : Câble de clonage.
Utilisé pour cloner d'un câble à un autre.

***** Toutes les spécifications énumérées ci-haut sont sujettes à des changement sans pré-avis ou obligation.**

12 OPERATION FLOW CHART





Ⓑ: Does not appear within the broadcast band (0.495 – 1.620 MHz).